

6/8/99

10/530764

JC13 Rec'd PCT/PTO 08 APR 2005

P032653/WO/1

DaimlerChrysler AG

Assembly space in a motor vehicle

5 The invention relates to an assembly space in a motor vehicle for the reception of operating assemblies according to the preamble of patent claim 1.

10 A known assembly space of this type (DE 26 41 444 C2) is delimited rearwardly via the dashboard separating the passenger space from the engine space and forwardly by a partition running transversely in the engine space and, overall, is closed off all round by means of a  
15 further two longitudinal walls and a bottom and has only one access orifice, facing the hood, for access to the assembly accommodated in the assembly space, this access orifice being exposed after the opening of the hood. On the front edge facing the hood, the assembly space carries a continuous seal which surrounds the  
20 access orifice and onto which, when the hood is being closed, a lower shell fastened to the underside of the hood is pressed and thus closes off the assembly space in a gastight manner with respect to the engine space. In the shell bottom, an air passage orifice is arranged  
25 in a bottom region which lies within the continuous seal. In a shell wall region facing the windshield of the motor vehicle, an air inlet orifice is introduced, via which the lower shell is connected to a retaining space into which air flows through a wide gap between  
30 the trailing edge of the hood and the windshield. The retained air penetrating via the air inlet orifice and air passage office in the lower shell into the assembly space flows through the latter, the assemblies arranged here being ventilated, and flows out again into the  
35 surroundings via at least one waste air orifice. The waste air orifice issues in a longitudinal joint of the hood and is arranged at a point on the hood at which high underpressure occurs. By contrast, the air inlet

orifice is provided where the relative wind builds up, so that air introduced into the assembly space by means of overpressure is sucked away again at the waste air orifice by means of underpressure. The air inlet orifice is in this case arranged in the vicinity of a fresh air inlet for the passenger space, via which inlet fresh air is sucked in by a blower, for example of an air conditioning system. In order to prevent secondary air from being sucked in from the assembly space by the blower via the fresh air inlet, a nonreturn flap in the lower shell is provided, which, with the ventilation blower fully switched on, automatically closes the air inlet orifice in the lower shell.

In a known air supply device for an air consumer in the passenger space, for example for a blower for ventilating the passenger space (DE 197 34 146 A1), between an air inlet orifice arranged in the hood and a dashboard orifice which is arranged in the dashboard and to which the intake orifice of the air consumer or of the blower is connected a housing well is arranged, which is sealed off, on one side, relative to the hood by means of a seal surrounding the air inlet orifice in the hood and, on the other side, relative to the dashboard by means of a seal surrounding the dashboard orifice. A water separator is arranged in the housing well, and a water outflow for the water separated from the air is provided at the lowest point of the well bottom. The water separator is designed as a bulkhead, at which the air flowing into the housing well is deflected through about 90°. In this case, the water drops present in the form of a mist in the air are precipitated on the bulkhead and drop down to the well bottom.

The object on which the invention is based is to combine an assembly space of the type initially

mentioned with an air supply for the supply of fresh air to an air consumer arranged in the passenger space, for example to a ventilation blower for the passenger space or to a blower of an air conditioning system.

5

The object is achieved, according to the invention, by means of the features of patent claim 1.

10 The assembly space according to the invention has the advantage of a combination, cost-effective with regard to the manufacturing costs, of the fresh air supply to the passenger space and of an easily accessible reception box for various operating assemblies and components, such as a battery, lines and a servomotor  
15 and windshield wiper motor, around which fresh air flows. By virtue of the combination, a separate air supply device, such as provided in DE 197 34 146 A1, becomes unnecessary, so that, by the air supply device being dispensed with, the installation space to be  
20 reserved in the engine space is also reduced to a considerable extent. The assembly space according to the invention, because of its very low construction space requirement, is particularly suitable for vehicles of the compact class. The integrated water  
25 separator ensures a very good dehumidification of the air entering the passenger space or supplied to the air conditioning system.

Advantageous embodiments of the assembly space  
30 according to the invention, together with expedient developments and refinements of the invention, are specified in the further patent claims.

According to an advantageous embodiment of the  
35 invention, a lower shell is provided which covers the air inlet orifice in the hood and is sealed off relative to the hood and which can be placed onto the continuous seal surrounding the access orifice and,

within its region surrounded by the continuous seal, has an air passage orifice. Preferably, the lower shell is fastened to the underside of the hood and consists of sheet metal, although it is possible for the hood  
5 inner panel to be formed as a lower shell in the region of the assembly space, so that no additional component is necessary for the lower shell. By virtue of these structural measures, the incoming air connection between the air inlet orifice in the hood and the  
10 assembly space with water separator can be configured optimally with regard to the manufacturing costs and to the installation space required.

According to an advantageous embodiment of the  
15 invention, between the access orifice and the lower shell is arranged a collar-shaped cover having a peripheral flange continuing at one collar edge. The cover lies with its flange on the continuous seal and on its front edge remote from the flange carries a  
20 shell seal onto which the lower shell can be pressed. Such a configuration is advantageous when the clear cross section of the air inlet orifice in the hood is substantially smaller than the required access orifice to the assembly space. The size of the lower shell is  
25 in this case determined by the clear cross section of the air inlet orifice in the hood, and the cover adapts the smaller lower shell to the size of the access orifice of the assembly space, so that the assembly space receives only air via the air inlet orifice in  
30 the hood and the penetration of secondary air from the engine space is reliably prevented.

If the air inlet orifice in the hood lies directly above the assembly space, so that the said air inlet  
35 orifice is surrounded by the access orifice of the assembly space, then, according to an advantageous embodiment of the invention, the lower shell is dispensed with and the access orifice is sealed off by

means of a cover directly on the inside of the hood. For this purpose, a cover is provided which covers the air inlet orifice in the hood and which lies on the continuous seal and can be sealed off relative to the hood by means of a continuous hood seal surrounding the air inlet orifice. The cover, within its region surrounded by the continuous seal, has an air passage orifice and a water separator.

According to an advantageous embodiment of the invention, there are provided a lower shell covering the air inlet orifice in the hood and sealed off relative to the hood and a cover which can be sealed off relative to the lower shell by means of a shell seal and which lies with a peripheral flange on the continuous seal and, within its region surrounded by the continuous seal, has an air passage orifice. The water separator is integrated in the cover, and the lower shell, within its region enclosed by the shell seal, carries an air passage orifice. By a lower shell being combined with a cover in which the water separator is integrated, the greatest possible freedom is obtained in terms of the arrangement of the air inlet orifice in the hood and the access orifice of the assembly space and in terms of defining the clear cross section of the air inlet orifice in the hood and of the access orifice of the assembly space.

The invention is explained in more detail below by means of exemplary embodiments illustrated in the drawing in which, in each case in a diagrammatic illustration,

fig. 1 shows a longitudinal section (y-plane) of an assembly space for a motor vehicle

fig. 2 shows a cross section (x-plane) of the assembly space in fig. 1,

fig. 3 shows a top view (z-direction) of a hood covering the assembly space in fig. 1 and 2, with seals relative to the assembly space,

fig. 4 and 5 show two modifications of the assembly space, in each case in the same illustration as in fig. 1,

fig. 6 shows a longitudinal section (y-plane) of an assembly space according to a further exemplary embodiment,

fig. 7 shows a cross section (x-plane) of the assembly space in fig. 7,

fig. 8 shows a top view (z-direction) of the seal arrangement between the assembly space and hood in fig. 6 and 7.

The assembly space 10, to be seen in fig. 1 in longitudinal section and in fig. 2 in cross section in its arrangement in the forepart of a motor vehicle, for a motor vehicle having an engine space 11 and a passenger space 12 is delimited relative to the passenger space 12 by means of a dashboard 13 partitioning off the passenger space 12 from the engine space 11 and on the opposite side by means of a partition 14 running transversely in the engine space 11. The two longitudinal sides of the assembly space 10 are formed by additional wall panels 33, 34, 35 (fig. 2) which are connected to the dashboard 13 and partition 14 and to a bottom 36 in such a way that the assembly space 10 is closed all round with the exception of an upper access orifice 15. The dashboard 13 is provided with a dashboard orifice 16, to which the suction connection piece of a blower is connected

in the usual way. The blower, not illustrated here, may be a simple ventilation blower for ventilating the passenger space 12 or a blower integrated in an air conditioning system for the passenger space 12.

5

The engine space 11 is covered in a known way by a hood 17. By means of structural measures yet to be described below, with the hood 17 closed, the assembly space 10 is closed off relative to the engine space 11 in a gastight manner, so that no air can penetrate into the assembly space 10 via the engine space 11. With the hood 17 open, the access orifice 15 of the assembly space 10 is exposed, so that the operating assemblies of the motor vehicle, such as a motor vehicle battery 15 18, illustrated here by way of example, which are arranged in the assembly space 10 are freely accessible for mounting, demounting and maintenance. For sake of completeness, the windshield or front window 19 of the motor vehicle and a water collecting channel 20 formed between the front window 19 and the trailing edge 171 of the hood 17 are also indicated on the left in fig. 1.

In the hood 17, conventionally having a double-walled design with a hood inner panel, there is an air inlet orifice 21 which extends at a distance in front of the trailing edge 171 of the hood 17 and parallel to the latter, transversely over the hood 17 (fig. 3). The air inlet orifice 21 is covered conventionally with a coarse-mesh grid 22. The air inlet orifice 21 is covered by a lower shell 23 which is fastened to the hood inner panel and which is sealed off relative to the underside of the hood 17 by means of a seal 42 surrounding the air inlet orifice 21. In the exemplary embodiment of fig. 1 and 2, the lower shell 23 is fastened as a separate component to the underside of the hood 17 and preferably consists of sheet metal. There is, however, also the possibility of adapting the

hood inner panel in such a way that it forms the lower shell 23. In this case, a separate component and the seal 42 are dispensed with. The lower shell 23 is of trough-shaped design with a planar trough bottom 25 having an air passage orifice 24 and with a flange-like trough edge 26 running peripherally on the trough orifice. Between the lower shell 23 and the assembly space 10 is inserted a cover 27 which has a peripheral collar 28 and a peripheral flange 29 projecting at right angles at one collar end. Plugged onto that end of the collar 28 which is remote from the peripheral flange is a shell seal 30, on which, with the hood 17 closed, the lower shell 23 lies with its trough edge 26, while the peripheral flange 29 of the cover 27 is pressed on a continuous seal 31 which surrounds the access orifice 15 of the assembly space 10. As is evident from fig. 1 and 2, the continuous seal 31 is placed onto the continuous front edge, pointing towards the hood 17, of the assembly space 10, that is to say, on the one hand, directly onto the partition 14 and, on the other hand, onto a wall panel 32 fixedly connected to the dashboard 13 and onto the further wall panels 33 or 34, 35 delimiting the assembly space 10 (fig. 2). The wall panel 35 connects the bottom 36 of the assembly space 10 to a side member 37. The wall panel 34 is fastened to the side member 37 and, on its free front edge pointing away from the side member 37, carries part of the continuous seal 31. The run of the seals 42, 30 and 31 in relation to the air inlet orifice 21 arranged in the hood 17 can be seen particularly clearly in fig. 3.

Integrated in the cover 27 is a water separator 38, at which the air penetrating into the assembly space 10 via the air inlet orifice 21 in the hood 17 and via the air passage orifice 24 in the lower shell 23 is deflected through more than 90° before it can flow out of the assembly space 10 via the dashboard orifice 16



located in the dashboard 13 and forming a waste air orifice 43 of the assembly space 10. At the water separator 38, water drops contained in the form of a mist in the air are separated and, as a result of the design of the water separator 38, drop vertically downward onto the bottom 36 of the assembly space 10. A water outflow 39 is provided there at the lowest point. The integrated water separator 38 is formed by an air guide plate 40 which projects from that end of the collar-shaped cover 27 which carries the peripheral flange 29 through the access orifice 15 into the assembly space 10 and which is oriented obliquely with respect to the vertical axis of the access orifice 15. At the free end of the air guide plate 40, an angled web 401 may also be provided, which induces intensified air swirling and promotes the condensation of the mist as water droplets. The web 401 at the same time forms with the air guide plate 40 a water outflow channel 20, by means of which the precipitating water is conducted toward that side of the assembly space 10 on which the water outflow 39 is arranged. The air guide plate 40 is in this case oriented in such a way that it extends over a large part of the access orifice 15, and the waste air orifice 43, identical to the dashboard orifice 16, of the assembly space 10 lies on the rear side, facing away from the air passage orifice 24 in the lower shell 23, of the air guide plate 40, so that the air is deflected to a maximum and flows around the operating assemblies arranged in the assembly space 10 before it passes via the dashboard orifice 16 to the air consumer.

The assembly space 10, illustrated in longitudinal direction in fig. 4, according to a further exemplary embodiment is changed with respect to the assembly space 10 described in as much as the cover 27 in fig. 1 and 2 is dispensed with and the sealing of the assembly space 10 is carried out directly on the lower shell 23

of the hood 17. Identical components are given the same reference symbols in fig. 1 and 4.

As in the exemplary embodiment according to fig. 1, in  
5 the assembly space 10 according to fig. 4, too, the air  
inlet orifice 21 in the hood 17 is covered by a lower  
shell 23 which is sealed off, by means of a seal 42  
surrounding the air inlet orifice 21, relative to the  
hood 17 and is fastened to the latter. The lower shell  
10 23 again has a trough bottom 25' and a trough edge 26  
surrounding the trough orifice in a flangelike manner.  
When the hood 17 is being closed, the lower shell 23  
comes to lie with its trough edge 26 in a gastight  
manner onto the continuous seal 31 which surrounds the  
15 access orifice 15 of the assembly space 10. The  
continuous seal 31 is again placed onto the front edge,  
facing the hood 17, of the assembly space 10.

The water separator 38 is formed in the lower shell 23  
20 and has an air guide plate 40 which again projects from  
the lower shell 23 to the access orifice 15 and runs  
obliquely with respect to the axis of the access  
orifice 15 and which extends at a distance in front of  
the dashboard orifice 16 or of the waste air orifice 43  
25 of the assembly space 10, so that the air which passes  
through the air passage orifice 24, present, as before,  
in the lower shell 23, has to flow around the air guide  
plate 40 before it arrives at the dashboard orifice 16.  
To produce the water separator 38, the trough bottom  
30 25' does not have a planar design, but, instead,  
projects in the manner of a lean-to roof, with a narrow  
roof surface 251' and a wide roof surface 252' and also  
an underlying roof ridge 253', through the access  
orifice 15. The air passage orifice 24 is arranged in  
35 the narrow roof surface 251' at some distance from the  
roof ridge 253', and the wide roof surface 252' forms  
the air guide plate 40.

The assembly space 10 illustrated in fig. 5 differs from the assembly space 10 illustrated above with regard to fig. 4 only in that, in addition to the lower shell 23 in which the water separator 38 is integrated, 5 a cover 27 is also provided, as was also described with regard to fig. 1, but here not containing the water separator 38. The again collar-shaped cover 27 with a peripheral collar 28 carries, at one collar edge, the peripheral flange 29 and, at its other free front end, 10 the shell seal 30, onto which, with the hood 17 closed, the lower shell 23 is pressed with its trough edge 26. The trough edge 26 of the lower shell 23 is fastened to the underside of the hood 17 via the seal 42 in the same way. The lower shell 23 containing the water 15 separator 38 is constructed identically to that described with regard to fig. 4, so that reference is made to this. Identical parts are again given the same reference symbols.

20 The assembly space 10 outlined in longitudinal section and cross section in fig. 6 and 7 differs from the assembly space 10 illustrated in fig. 1 and described in so far as the lower shell 23 is dispensed with and the cover 27 of the assembly space 10 is sealed off 25 directly on the underside of the hood 17. Identical components are therefore again given the same reference symbols. The cover 27 designed as collar 28 with a peripheral flange 29 again lies with its peripheral flange 29 on the continuous seal 31 surrounding the 30 access orifice 15 of the assembly space 10 and, at its front end remote from the peripheral flange, carries a hood seal 44 onto which the closed hood 17 is pressed with its underside. The cover 27 thus covering the access orifice 15 has an air passage orifice 45 and a 35 water separator 38. For this purpose, an air guide plate 40 is cut out from a covering surface spanning the clear orifice within the collar 28 and is bent out of the covering surface in such a way that it projects

through the access orifice 15 and runs obliquely with respect to the axis of the access orifice 15. This results at the free edge of the air guide plate 40, toward the lower front edge of the collar 28, in the formation of an air passage orifice 45 which lies on the front side, facing away from the dashboard orifice 16, of the air guide plate 40, so that the air flowing into the assembly space 10 via the air inlet orifice 21 in the hood 17 and via the air passage orifice 45 is deflected through somewhat less than 180° and, on the rear side of the air guide plate 40, flows to the dashboard orifice 16 forming the waste air orifice 43 of the assembly space 10 and at the same time washes around the operating assemblies within the assembly space 10. At the leading edge of the air guide plate 40, which may likewise be provided with a web 401, the water droplets in the form of a mist which are precipitated on the air guide plate 40 from the moist air drop down as condensation water drops to the bottom 36 of the assembly space 10.

The invention is not restricted to the exemplary embodiment described. Thus, the assembly space 10 may be designed as a separate plastic box open at the top which is mounted between the dashboard 13 and the partition 14. The outflow orifice 43 is then arranged in the box wall bearing against the dashboard 13, in such a way that said outflow orifice is congruent with the dashboard orifice 16. The box bottom has introduced in it, at a somewhat lower point, the water outflow 39 which may be designed as a simple hole or as an outwardly projecting connection piece.